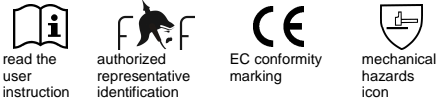


EN PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from cotton / polyester with wrinkle latex coating on the palm and fingers. Available sizes 8 and 10 in shortened length for special applications, according EN420:2003+A1:2009 and EN 388:2003. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry or wet conditions, especially in engineering, machinery, warehouses, light industry, agriculture etc.

Features and marking:



3131 – protection levels EN388:03

| | |
|----------------------|---|
| Abrasion resistance: | 3 |
| Cut resistance: | 1 |
| Tear resistance: | 3 |
| Puncture resistance: | 1 |

dexterity 4

HS-04-002 - article 10 – size
2015 - production date(year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 2 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, GB

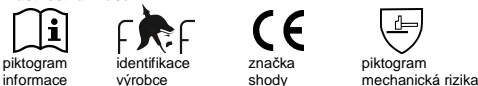
Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice z beževého úpletu bavlna/polyester se zvrásněným nánošem přírodního kaučuku. Jsou dodávány ve velikostech 8 a 10 ve zkrácené délce pro speciální použití souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003, nepoužívejte je, pokud je vyžadována ochrana zápěstí.

Použití: Manipulace s materiály, montážní práce za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Použití ve všech oborech průmyslu, stavebnictví a zemědělství.

Vlastnosti a značení:



3131 - Stupně ochrany EN388:03

| | |
|---|---|
| Stupeň ochrany proti oděru: | 3 |
| Stupeň ochrany proti prořiznutí čepelí: | 1 |
| Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: | 3 |
| Stupeň ochrany proti propichnutí: | 1 |

Úchopová schopnost třída 4.

HS-04-002 - typ rukavice 10 – velikost
2015 - datum výroby (rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráňte před slávy tím teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlahovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování:

Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastových pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 2 roky.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Velká Británie

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

HU ÖTUJYAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Kötött PE/pamut kesztyű természetes latex gumban ökolcsontig mártott. Tenyérén csúszásgátló textúra. Rugalmas munkaszettával: méretek: 8" (zöld) 10" (szürke) Megfelelőség: EN 420:2003 és EN 388:2003. Ne használja a védőkésztyűt, ha védelemre a mandzsetta alatt is szüksége van!

Alkalmazás: záraz és nedves anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Mechanikus hatásokkal szembeni korlátozott védelemmel. Felhasználási terület: gépipar, raktározás, mezőgazdaság stb.

Jellemzők és jelzések:



3141 – védelmi képesség EN 388:03

| | |
|----------------------|---|
| Koptatással szemben: | 3 |
| Vágással szemben: | 1 |
| Szakítással szemben: | 3 |
| Átszúrással szemben: | 1 |
| Fogási tulajdonság | 4 |

EN388:03 - szabvány
HS-04-002 - termék azonosító 10 – méret
2015 - gyártási idő (év)

Használat és karbantartás: Óvja a védőkésztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól és víztől. A durva szennyeződést távolítsa el kefével, a nedves kesztyűket szobahőmérsékleten hagyja teljesen megszáradni. A védőkésztyűket nem szabad kimosni vagy vegyítiszttal!

Figyelmeztetés: A védőkésztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyérén van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allergiás reakciót válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkésztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! A védőkésztyűket a gyártástól számítva 2 éven belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

EK típusvizsgálati tanúlistát kiadta: /notifikációs szám: 0075/ CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07 France

A gyártó meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic
Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice dziane bezzwowe, pięciopalcowe, wykonane z mieszanki bawełny i poliestru, powlekane lateksem o chropowatym wykończeniu na dłoni i palcach. Dostępne w rozmiarach 8 i 10 o skróconej długości dla specjalnych aplikacji. Zgodne z normami EN420:2003+A1:2009 oraz EN388:2003. Rękawic tych nie należy stosować w sytuacji, gdy wymagana jest ochrona okolic nadgarstka.

Wyrzysztanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed uszkodzeniami mechanicznymi w suchym oraz wilgotnym środowisku, szczególnie przy pracach inżynieryjnych, magazynowych, w przemyśle lekkim, maszynowym, rolnictwie, etc.

Właściwości i przeznaczenie:



3131 - Stopnie ochrany EN388:03

| | |
|-------------------------------------|---|
| StoPień ochrany przeciw ścieraniu: | 3 |
| StoPień ochrany przeciw przecięciu: | 1 |
| StoPień ochrany przeciw rozdarciu: | 3 |
| StoPień ochrany przeciw przekuciu: | 1 |
| Zdolność chwytu(zręczność) klasa 4 | |

HS-04-002 - typ rękawicy 10 – rozmiar
2015 - data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szcztolki, oplukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakis inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 2 lata.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Great Britain

Podmiot upoważniony: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
Importer w Polsce: Cerva Polska Sp z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Mănuși de protecție „cu cinci degete „fara cusaturi, tricotate din bumbac / poliester, palma si degetele imersate in latex natural. Dimensiuni disponibile 8 și 10, cu o lungime redusa pentru utilizari speciale, conform EN420: 2003 + A1: 2009 și EN 388:2003. Nu utilizați aceste mănuși atunci când este nevoie de protecție în zona încheieturii.

Utilizare: Mănușile sunt destinate pentru protecția împotriva riscurilor mecanice, în mediul uscat sau umed, în special în inginerie, mașini, depozite, industria ușoară, agricultură etc.

Caracteristici și marcate:



3131 – Nivel de protecție EN 388:03

| | |
|--------------------------|---|
| Rezistența la abraziune: | 3 |
| Rezistența la tăiere: | 1 |
| Rezistența la rupere: | 3 |
| Rezistența la întepare: | 1 |
| Clasa de dexteritate | 4 |

EN388:03 - anul aplicării standardului

HS-04-002 - cod articol 10 – mărimea
2015 - data fabricației (anul)

Modul de utilizare și întreținere a manusilor de protecție: Manusile trebuie ferite de radiațiile calorice, sau nu fie expuse acțiunii solventilor organici si vaporilor acestora, a lubrifiantilor, a uleiurilor minerale si a apei. Manusile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie:

Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei. Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manusi uzate, invecitate sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport și depozitare:

Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui. Durata lor de viata este de doi ani de la data fabricației „cu respectarea condițiilor aratate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip CE No0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Great Britain

Distribuitor autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀPŘSTOVÉ

Popis: Pāpřsté ochranné rukavice z beževého úpletu bavlna/ polyester so zvrásněným nánošem přírodního kaučuku. Sú dodávané vo veľkostiach 8 a 10 v skrátenej dĺžke pre špeciálne použitie v súlade s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003. Nepoužívať, pokiaľ je vyžadovaná ochrana zápästia.

Použitie:

Manipulácia s materiálmi, montážne práce za sucha i za vlhka. Ochrana pred mechanickými vplyvmi. Použitie vo všetkých odvetviach priemyslu, stavebníctva a poľnohospodárstva.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:



3131 - Stupne mechanickej ochrany EN388:03

| | |
|--|---|
| Stupeň ochrany proti oděru: | 3 |
| Stupeň ochrany proti prerazaniu čepelou: | 1 |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu trhaniu: | 3 |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu: | 1 |
| Výkonnostný stupeň úchopovej schopnosti je 4 | |

HS-04-002 - typ rukavice 10 - veľkostné číslo rukavice
2015 - dátum výroby (rok)

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chráňte pred veľkým slávy tím teplem. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstráňte kefou a vodou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenia:

Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vztahujú na dlahovú časť rukavice. Použíajte vždy správnu veľkosť rukavice a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Přeprava a skladovanie:

Prepravovať v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 2 roky.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Velká Británie

Spilnomočnec výrobcu pre SR: CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dialničná cesta 2, 903 01 Senec